|  |  |
| --- | --- |
| **ال‍مجلس 2019 جنيف، 20-10 يونيو 2019** | logo_A-[Converted] |
|  |  |
|  |  |
| **بند جدول الأعمال: ADM 8** | **الوثيقة C19/52-A** |
|  | **18 أبريل 2019** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
| تقرير من الأمين العام | |
| تحسين الإدارة والمتابعة فيما يتعلق بمساهمة أعضاء القطاعات والمنتسبين والهيئات الأكاديمية في تحمّل نفقات الاتحاد | |
|  | |

|  |
| --- |
| **ملخص**  كلف مؤتمر المندوبين المفوضين الأمين العام بموجب [القرار 152 (المراجَع في بوسان، 2014)](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts/RES-152-A.pdf) بأن يقوم، بالتشاور مع مديري المكاتب، برفع تقرير إلى المجلس بشأن إدارة ومتابعة مساهمة أعضاء القطاعات والمنتسبين في تحمل نفقات الاتحاد، مع تسليط الضوء على أيّ صعوبات قد تنشأ واقتراح تحسينات بهذا الشأن.  ومنذ دورة المجلس لعام 2011، مُنح الأمين العام قدراً أكبر من المرونة في تنفيذ القرار 152 (المراجَع في غوادالاخارا، 2010) فيما يتعلق بالحكم الخاص بالإلغاء التلقائي للعضوية بُغية الحفاظ على الأعضاء الحاليين وتيسير استرداد الديون السابقة. وعدّل مؤتمر المندوبين المفوضين (بوسان، 2014) القرار 152 لأخذ هذه المرونة في الاعتبار.  **الإجراء المطلوب**  يُرجى من المجلس **الإحاطة علماً** بتقرير الأمين العام بشأن تحسين الإدارة والمتابعة فيما يتعلق بمساهمة أعضاء القطاعات والمنتسبين والهيئات الأكاديمية في تحمل نفقات الاتحاد و**إقرار** التوصيات الواردة في القسم 4.  \_\_\_\_\_\_\_\_\_  **المراجع**  [*المادة 19*](https://www.itu.int/pub/S-CONF-PLEN-2019) *و*[*الرقم 241*](https://www.itu.int/pub/S-CONF-PLEN-2019) *و*[*الرقم 241C*](https://www.itu.int/pub/S-CONF-PLEN-2019) *من الاتفاقية؛* [*القرار 152 (المراجَع في بوسان، 2014)*](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts/RES-152-A.pdf) *الوثائق C93/49 وC95/87 وC95/112 و*[*C01/34*](http://www.itu.int/itudoc/gs/council/c01/docs/034.html) *و*[*C06/25*](http://www.itu.int/md/S06-CL-C-0025/en) *و*[*C07/5(Rev.1)*](http://www.itu.int/md/S07-CL-C-0005/en) *و*[*C08/14*](http://www.itu.int/md/S08-CL-C-0014/en) *و*[*C09/5 (Rev.1)*](http://www.itu.int/md/S09-CL-C-0005/en) *و*[*C10/33*](http://www.itu.int/md/S10-CL-C-0033/fr) *و*[*C10/96*](http://www.itu.int/md/S10-CL-C-0096/fr) *و*[*C11/21*](http://www.itu.int/md/S11-CL-C-0021/fr) *و*[*C12/5*](http://www.itu.int/md/S12-CL-C-0005/fr) *و*[*C12/10*](http://www.itu.int/md/S12-CL-C-0010/fr) *و*[*C13/14*](http://www.itu.int/md/S13-CL-C-0014/fr) *و*[*C14/14*](http://www.itu.int/md/S14-CL-C-0014/en) *و*[*C15/14*](http://www.itu.int/md/S15-CL-C-0014/en) *و*[*C16/14*](http://www.itu.int/md/S16-CL-C-0014/en) *و*[*C17/14*](http://www.itu.int/md/S17-CL-C-0014/en) *و*[*C18/60*](http://www.itu.int/md/S18-CL-C-0060/en) |

# 1 ملخص

1.1 يكلف القرار 152 (المراجَع في بوسان، 2014) الأمين العام بأن يقوم، بالتشاور مع مديري المكاتب، برفع تقرير إلى المجلس بشأن إدارة ومتابعة مساهمة أعضاء القطاعات والمنتسبين في تحمُّل نفقات الاتحاد، مع تسليط الضوء على أيّ صعوبات قد تنشأ واقتراح تحسينات بهذا الشأن.

2.1 ينص القرار 152 (المراجَع في بوسان، 2014) على أن تكون فترة تعليق واستبعاد أعضاء القطاعات والمنتسبين في حالات الدفع المتأخر على النحو التالي:

- يتم تعليق المشاركة بعد ستة أشهر (180 يوماً) من تاريخ استحقاق المساهمة السنوية؛

- يتم الاستبعاد بعد ثلاثة أشهر (90 يوماً) من تاريخ التعليق.

3.1 وأدّى دخول القرار 152 حيز النفاذ إلى نتائج إيجابية ولكنه جلب أيضاً بعض التحديات الهامة مثل: الفقدان المستمر لأعضاء القطاعات والمنتسبين؛ وصعوبة استرداد الديون المستحقة على أعضاء القطاعات والمنتسبين المستبعدين نظراً لعدم توفر حوافز أو آليات تفاوض بديلة بعد استبعادهم، ونقص المرونة في التفاوض بشأن الديون المستحقة على أعضاء القطاعات والمنتسبين في حالات الدمج والحيازة (قيام أعضاء قطاعات/منتسبين جدد أو حاليين بحيازة عضو قطاع/منتسب سابق في الاتحاد عليه ديون مستحقة الدفع).

4.1 وفي مواجهة التحديات المذكورة أعلاه، وفي محاولة للحد من عدد حالات الاستبعاد، طلب الأمين العام قدراً أكبر من المرونة في تنفيذ القرار 152، ومنحه المجلس هذه المرونة (في دورته لعام 2011 وتجدد هذا القرار في السنوات اللاحقة). وراجع مؤتمر المندوبين المفوضين (بوسان، 2014) بعد ذلك القرار 152، مع مراعاة المرونة المستمرة بشأن الحكم المتعلق بالإلغاء التلقائي لعضوية أعضاء القطاعات والمنتسبين، من أجل تيسير استرداد الديون المستحقة السابقة والحفاظ على الأعضاء الحاليين واجتذاب أعضاء جدد محتملين.

# 2 خلفية: النتائج المحققة من خلال تطبيق القرار 152

1.2 كان لاعتماد القرار 152 أثر إيجابي على دفع المساهمات تمثل في معدل تحصيل أفضل لهذه المساهمات، ومن ثم في انخفاض ديون أعضاء القطاعات والمنتسبين. ويبين الجدولان التاليان تطور معدل تحصيل المساهمات وتطور الديون الحالية (المساهمات المستحقة عن السنة الجارية) والمتأخرات (المساهمات المتراكمة غير المسددة عن السنوات السابقة) لأعضاء القطاعات والمنتسبين. ويعرض الجدول 1 معدلات التحصيل منذ 2011 من فئة العضوية الجديدة، أي فئة الهيئات الأكاديمية (المؤسسات الأكاديمية والجامعات ومؤسسات البحوث المرتبطة بها)، وهي الفئة التي استُحدثت بموجب القرار 169 (غوادالاخارا، 2010) الذي روجع فيما بعد في مؤتمر المندوبين المفوضين في عامي 2014 و2018.

الجدول 1

تطور معدل تحصيل مساهمات أعضاء القطاعات والمنتسبين والهيئات الأكاديمية  
(النسبة المئوية للمبالغ المحصلة مقابل المبالغ المفوترة)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| الأعضاء | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 |
| أعضاء القطاعات | 96% | 97% | 99% | 98% | 98% | 98% | 98% | 98% | 97% | %96 |
| المنتسبون | 88% | 91% | 93% | 94% | 93% | 93% | 93% | 93% | 96% | %94 |
| المؤسسات الأكاديمية |  |  | 80% | 86% | 92% | 95% | 93% | 96% | 94% | %93 |

الجدول 2

تطور الديون الحالية والمتأخرات المستحقة على أعضاء القطاعات والمنتسبين والهيئات الأكاديمية  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| الديون | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 |
| الديون الحالية  (المساهمات) | 1 416 | 677 | 374 | 469 | 470 | 487 | 441 | 515 | 542 | 871 |
| المتأخرات (المساهمات) | 18 580 | 19 679 | 19 149 | 17 758 | 16 484 | 16 729 | 16 300 | 15 367 | 13 938 | 11 213 |

2.2 يبين الجدول 2 أن الديون الحالية لأعضاء القطاعات والمنتسبين والهيئات الأكاديمية سجلت على مدى السنوات العشر الماضية، في الفترة من 2009 إلى 2018 انخفاضاً بنسبة %38 من 1,4 مليون فرنك سويسري إلى 0,9 مليون فرنك سويسري. وانخفضت المتأخرات بنسبة كبيرة بلغت %40، من 18,6 مليون فرنك سويسري في 2009 إلى 11,2 مليون فرنك سويسري في 2018. ويلزم الإشارة أيضاً إلى أن الديون الحالية ارتفعت في عام 2018 مقارنةً مع العام السابق. فقد بلغت الديون الحالية 0,5 مليون فرنك سويسري في عام 2017 مقابل 0,9 مليون فرنك سويسري في عام 2018. وتُعزى هذه الزيادة جزئياً إلى فواتير مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 التي صدرت من أجل الأعضاء غير المعفيين في نهاية عام 2018 (26 فاتورة، كل واحدة منها بمبلغ 8 835,00 فرنكاً سويسرياً، أي 229 710,00 فرنكات سويسرية في المجموع).

3.2 وفيما يتعلق بالمرونة التي مُنحت للأمين العام منذ دورة المجلس لعام 2011، فقد مكنت الأمانة من استرداد بعض المتأخرات التي كان من الصعب استعادتها، وذلك من خلال التفاوض على اتفاقات سداد مع كيانات حازت على أعضاء قطاعات/منتسبين سابقين في الاتحاد كانت عليهم ديون وكانت مهتمة بالانضمام إلى عضوية الاتحاد. وفي عام 2018، لم يتم التفاوض على أيّ اتفاقات سداد مع أعضاء حازوا على أعضاء سابقين مديونين للاتحاد. ومع ذلك، من المؤمل أن تواصل المرونة في التفاوض مع أعضاء القطاعات والمنتسبين بشأن شروط سداد الديون المعتمدة بموجب القرار 152 (المراجَع في بوسان، 2014) تعزيز الفرص المستقبلية لاسترداد المتأخرات.

# 3 تعليق/سحب العضوية من أعضاء قطاعات الاتحاد والمنتسبين والهيئات الأكاديمية

1.3 منذ اعتماد القرار 152، ولا سيما منذ منح المرونة للأمين العام (دورة المجلس لعام 2011)، تم تنفيذ إجراء يتمثل في توجيه رسائل تذكير للمتأخرين في دفع مساهماتهم من أعضاء القطاعات والمنتسبين والهيئات الأكاديمية، إلى جانب متابعة منسقة واستباقية تشترك فيها الأمانة العامة، ومكاتب القطاعات، والمكاتب الإقليمية. وأبلغت الإدارات بهذه العملية، وفي بعض الحالات، تؤدي دوراً نشطاً وفعّالاً في مساعدة الأمانة على استرداد الديون وإعادة إشراك الأعضاء الذين عُلِّقت عضويتهم. وتعرب الأمانة عن امتنانها لهذا الدعم.

2.3 وقد أفضى اتخاذ هذا الإجراء إلى نتائج إيجابية، حيث أدّى إلى خفض عدد الشركات التي عُلقت عضويتها وتلك المستبعدة نهائياً من العضوية. ومن بين 189 كياناً من الكيانات المعرضة لتعليق مشاركتها في يونيو 2018، لم يخضع للتعليق إلا 83 كياناً في أكتوبر 2018. وانخفض هذا العدد إلى 24 كياناً (في 5 أبريل 2019) جرى "تجميدها" منذ يناير 2019. وتُتيح حالة "تجميد الكيان" وقتاً إضافياً للكيانات التي عُلقت عضويتها لكي تقوم بتسوية وضعها المالي بدلاً من أن تُستبعد تلقائياً. ولم تعد تُوجه أيّ فواتير إلى "الكيانات المجمدة" وتظل مشاركتها معلّقة، ولكنها تبقى ضمن قائمة أعضاء القطاعات/المنتسبين/الهيئات الأكاديمية حسب الحالة. وترد قائمة "الكيانات المجمدة" منذ يناير 2019 في الملحق 1.

3.3 وقد بُذلت جهود مكثفة لإعادة إشراك الكيانات المجمدة التي كانت معرضة للاستبعاد من العضوية. وعلى الرغم من ذلك، فمن بين 33 كياناً كان من المفترض استبعادها من العضوية طبقاً للقرار 152 (المراجَع في بوسان، 2014) في يناير 2018، تمكنت الأمانة من إقناع خمسة عشر كياناً منها بتسوية المبالغ المستحقة عليها وتمت إعادة تفعيل عضويتها، في حين قامت خمسة كيانات بإلغاء عضويتها رسمياً وبتسوية وضعها المالي.

4.3 وعلى الرغم من أن منح مزيد من الوقت للحفاظ على بعض الكيانات كان إجراءً إيجابياً، فإن من المسوَّغ استبعاد بعض الكيانات التي عُلقت عضويتها لفترة طويلة عندما يتضح أنها لن تقوم بمعاودة المشاركة وتسوية متأخراتها. وقد أظهرت التجارب أن الكيانات المهتمة باستمرار مشاركتها في أعمال القطاعات ستقوم عادةً بتسوية أوضاعها في مهلة زمنية قصيرة. وبعبارة أخرى، كلما طالت فترة تعليق الكيانات، قلَّ احتمال معاودة مشاركتها وسداد المبالغ المستحقة عليها. وأقرّ الأمين العام استبعاد 19 كياناً (منها 13 كياناً كانت قد "جُمدَّت" عضويتها منذ يناير 2018 وستة كيانات من الأعوام السابقة)، اعتباراً من 30 يونيو 2019. وترد في الملحق 2 قائمة بهذه الكيانات.

# 4 التوصيات

1.4 ينبغي مواصلة التعاون الوثيق بين الأمانة والمكاتب والمكاتب الإقليمية فيما يخص متابعة دفع أعضاء القطاعات والمنتسبين والهيئات الأكاديمية للرسوم المستحقة عليهم. ومن الضروري تنسيق الجهود المبذولة للحفاظ على الكيانات التي عُلّقت مشاركتها وذلك بهدف استرداد المتأخرات المستحقة عليها وإعادة تفعيل مشاركتها في أعمال القطاعات.

2.4 ورغم أن التجارب قد أظهرت أن المرونة كانت مفيدة في منح مزيد من الوقت للحفاظ على بعض الكيانات، يوصى بأن يواصل الأمين العام استبعاد الكيانات التي عُلّقت مشاركتها لفترة طويلة علماً أنه من غير المرجح أن تعاود مشاركتها وتسدد المبالغ المستحقة عليها.

3.4 وعلى الرغم مما ذكر أعلاه، تلتمس أمانة الاتحاد من الإدارات التي توافق على مشاركة أعضاء القطاعات والمنتسبين والهيئات الأكاديمية، عملاً بالمادة 19 من الاتفاقية، مواصلة الدعم المقدم فيما يتعلق بمتابعة الكيانات المتأخرة في دفع مساهماتها.

**الملحقات**: **2**

الملحـق 1

أعضاء عُلّقت عضويتهم اعتباراً من 1 أكتوبر 2018 -أعضاء جُمدت مشاركتهم اعتباراً من 1 يناير 2019

*مساهمات مستحقة عن عام 2018 - الوضع في 5 أبريل 2019*

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **البلد** | **الكيان** | الفترة/القطاع | **قطاع الاتصالات الراديوية** | **قطاع تقييس الاتصالات** | **قطاع تنمية الاتصالات** | **الهيئات الأكاديمية** |
| البحرين | University College of Bahrain | 2018/هيئة أكاديمية |  |  |  | 1 |
| غينيا الاستوائية | Guinea Ecuatorial de Telecomunicaciones, Sociedad Anonima | 2018/قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
| فرنسا | PMI Conseil | 2018/قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
| الهند | HMR Institute of Technology & Management | 2018/هيئة أكاديمية |  |  |  | 1 |
|  | MIT World Peace University | 2018/هيئة أكاديمية |  |  |  | 1 |
| إيطاليا | CommProve Technologies SpA | 2018/منتسب، قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
| لكسمبرغ | Luxembourg Space Telecommunication S.A. | 2018/قطاع الاتصالات الراديوية | 1 |  |  |  |
| بنمـا | Cable & Wireless Panamá S.A. | 2018/قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
| السنغال | Expresso Telecom | 2018/قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
|  | Initiative Africaine des Technologies Avancées | 2018/قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
| جنوب إفريقيا | Vodacom SA (Pty) Limited | 2018/قطاع الاتصالات الراديوية وقطاع تقييس الاتصالات | 1 | 1 |  |  |
| سويسرا | Ascom (Switzerland) Ltd. | 2018/منتسب، قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
| تونس | Ecole supérieure des Communications de Tunis (Sup'Com) | 2018/هيئة أكاديمية |  |  |  | 1 |
|  | Prisma | 2018/منتسب، قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
| المملكة المتحدة | Tinklabs Limited | 2018/منتسب، قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
| الولايات المتحدة الأمريكية | Analog Devices, Inc. | 2018/منتسب، قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
|  | Deloitte Consulting LLP | 2018/قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
|  | Ellipsat Inc | 2018/منتسب، قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
|  | NeuStar Inc. | 2018/قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
|  | nVent Electric | 2018/منتسب، قطاع تقييس الاتصالات |  | 1 |  |  |
|  | World Economic Forum LLC | 2018/قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
| زمبابوي | Econet Wireless (PVT) Ltd. | 2018/قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
|  | TelOne (Pvt) Limited | 2018/قطاع الاتصالات الراديوية وقطاع تقييس الاتصالات | 1 | 1 |  |  |
| القرار 99 (المراجَع في دبي، 2018) | Wataniya Palestine Mobile Telecommunication Company | 2018/قطاع تنمية الاتصالات |  |  | 1 |  |
| **المجموع** | **24 عضواً** |  | **3** | **11** | **8** | **4** |

الملحـق 2

أعضاء مستبعدون اعتباراً من 30 يونيو 2019

*أعضاء جُمدت مشاركتهم اعتباراً من يناير 2018 وقبل ذلك - مساهمات مستحقة عن عام 2017 والأعوام السابقة*

*الوضع في 5 أبريل 2019*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| البلد | أعضاء القطاعات والمنتسبون والهيئات الأكاديمية | الفترة/القطاع |
| الجزائر | Centre de Développement des Technologies avancées | 2015/هيئة أكاديمية |
| كوستاريكا | Universidad de Costa Rica | 2017/هيئة أكاديمية |
| غامبيا | Africell Ltd. | 2017/قطاع تنمية الاتصالات |
| هنغاريا | Tel2tel Kft. | 2017/منتسب، قطاع تقييس الاتصالات |
| الهند | Amity Institute of Telecom Engineering & Management, Amity University | 2017/هيئة أكاديمية |
| إسرائيل | IP Light | 2017/منتسب، قطاع تقييس الاتصالات |
| قطر | Qatar National Broadband Network - Qnbn | 2017/قطاع تقييس الاتصالات |
| جنوب إفريقيا | Mobile Telephone Networks (Pty) Ltd. | 2017/قطاع تنمية الاتصالات |
| السودان | Canar Telecommunications Corporation Limited (Canartel) | 2013/قطاع تنمية الاتصالات |
|  | Garden City College for Science & Technology | 2013/هيئة أكاديمية |
|  | Open University of Sudan | 2013/هيئة أكاديمية |
|  | University of Khartoum | 2013/هيئة أكاديمية |
| توغو | TOGO TELECOM | 2017/قطاع تقييس الاتصالات وقطاع تنمية الاتصالات |
| تونس | TELNET TECHNOCENTRE | 2017/قطاع تقييس الاتصالات |
| أوكرانيا | Ukrainian Number and Address Operation Center Consortium (UNAOC) | 2017/منتسب، قطاع تنمية الاتصالات |
| الإمارات العربية المتحدة | Higher Colleges of Technology | 2017/هيئة أكاديمية |
| الولايات المتحدة الأمريكية | Applied Micro Circuits Corporation (AMCC) | 2017/قطاع تقييس الاتصالات |
|  | Navajo Nation Telecommunication Regulatory Commission | 2017/قطاع تنمية الاتصالات |
| أوزبكستان | Tashkent University of Information Technologies | 2014/هيئة أكاديمية |
|  | **19 عضواً** |  |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_